

SERVIZI CONNETTIVITÀ

ADSL



MOD. ISO
08.02.B2001



REVISIONE
5/2021



VALIDITÀ OFFERTA FINO AL
31/12/2021



VALIDITÀ DOCUMENTO DAL
01/12/2021



DURATA MINIMA CONTRATTUALE
12 MESI



PERIODICITÀ DI FATTURAZIONE
TRIMESTRALE ANTICIPATA



STANDARD DI CONNESSIONE



RAME XDSL

Planetel

COMPAGNIA TELEFONICA ITALIANA





OFF. N° _____ DEL _____ AGENTE _____ SEGNALATORE _____ SPECIALIST _____

ANAGRAFICA CLIENTE

RAG. SOCIALE: _____ LOC.: _____
INDIRIZZO SEDE LEGALE: _____ CAP _____ (_____)
CCIAA DI: _____ CODICE FISCALE: _____
N° _____ P. IVA: _____
TEL.: _____ FAX: _____
EMAIL: _____
PEC: _____

NELLA PERSONA DEL SUO TITOLARE/LEGALE RAPPRESENTANTE:

NOME: _____ COGNOME: _____
NATO A: _____ (_____) IL: _____ / _____ / _____
C.F.: _____ N° CARTA IDENTITÀ: _____
RILASCIATO DA: _____ IL: _____ / _____ / _____ SCAD.: _____ / _____ / _____
EMAIL: _____

(di seguito "Cliente" o "C.") richiede a Planetel S.p.A. (di seguito "Planetel" o "P.") la ATTIVAZIONE MODIFICA del/dei servizio/i CONNETTIVITÀ ADSL (di seguito "Servizio" o "S.") nella configurazione e nelle modalità descritte, oltreché secondo i termini ed alle condizioni previste nel presente Contratto, che nell'insieme costituiscono il Contratto.

ATTIVAZIONE SERVIZIO

INDIRIZZO SEDE DI ATTIVAZIONE: _____
CONTATTI RESP. TECNICO: _____

MODALITÀ DI FATTURAZIONE

PERIODICITÀ: TRIMESTRALE ANTICIPATA PAGAMENTO: 30 GG D.F./F.M.

CODICE SDI / PEC _____
COPIA CORTESIA FATTURA indicare email o PEC _____
CONTATTI RESPONSABILE AMMINISTRATIVO _____

MODALITÀ DI PAGAMENTO

RI. BA. BANCA DI APPOGGIO _____
FILIALE _____
IBAN _____
MANDATO SEPA SDD Richiede la sottoscrizione del modulo SDD Planetel

MODULISTICA ALLEGATA

FOTOCOPIA C. I. DEL SOTTOSCRITTORE MODULO SDD MODULO PORTABILITÀ DEL NUMERO TELEFONICO
FOTOCOPIA C.F. DEL SOTTOSCRITTORE COPIA FATTURE OPERATORE PRECEDENTE MODULO PUBBLICAZIONE ELENCHI TELEFONICI DBU
MODULO DUVRI _____

NOTE AGGIUNTIVE

[Empty box for additional notes]

FIRME PER ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DEL CONTRATTO - Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 C.C. si approvano espressamente tutte le clausole, pattuizioni e condizioni degli artt: 1.1) 2) 3) 3.5) 4) 5) 6) 6.2) 6.4) 7.1) 7.2) 8) 8.2) 8.4) 9) 9.1) 9.2) 9.3) 10) 10.3) 10.4) 10.7) 11) 12) 13) 14) 15) 15.2) 15.3) 16) 17) 18) 19) 20) 20.3) 20.4) 21) 22) 23) 23.2) 24) 25.1) 25.2).

Luogo e data

per Planetel (timbro e firma per accettazione)

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)



Contratto Connettività ADSL :: Mod. ISO 08.02.B2001 :: Rev.5/2021 :: Validità prezzi e condizioni contrattuali dal 01/12/2021



OFF. N° DEL AGENTE SEGNALATORE SPECIALIST

richiede un nuovo abbonamento al Connettività ADSL nelle configurazioni tecniche e con i costi indicati e sottoscritti di seguito, oltrechè secondo i termini e le condizioni previste nel presente modulo, che nell'insieme costituiscono il Contratto di Abbonamento:



Table: SERVIZI CONNETTIVITÀ ADSL. Columns: Q.TÀ, PRESTAZIONI (DOWNLOAD, UPLOAD), IP, BANDA MINIMA GARANTITA (MCR), TRAFFICO, CANONE MENSILE CAD, CANONE MENSILE TOTALE. Rows include 7 MBPS, 10 MBPS, 20 MBPS and CONTRIBUTO NAKED.

Table: SERVIZI BACKUP LINEA DATI. Columns: Q.TÀ, SERVIZIO BACKUP, CANONE MENSILE CAD, CANONE MENSILE TOTALE. Rows include various backup services like 'BACKUP DELLA SOLA LINEA DATI SENZA BILANCIAMENTO DEL TRAFFICO'.

È richiesta la configurazione della presente connettività come: MASTER IN STAND BY della connettività NUOVA ESISTENTE

Table: IP PUBBLICI AGGIUNTIVI. Columns: IP PUBBLICI AGGIUNTIVI, Q.TÀ, CLASSE, CANONE MENSILE CAD, CANONE MENSILE TOTALE. Rows include 1 IPv4, 4 IPv4, 8 IPv4, 16 IPv4, /56 IPv6.

Table: APPARATI DI TERMINAZIONE DEL SERVIZIO. Columns: Q.TÀ, SERVIZIO, CANONE MENSILE CAD, CANONE MENSILE TOTALE. Rows include Router ADSL WiFi 4 porte LAN Ethernet and VPN site-to-site.

Table: CONTRIBUTI UNA TANTUM ATTIVAZIONE SERVIZIO. Columns: Q.TÀ, CONTRIBUTO, CONTRIB. UNA TANTUM CAD, CONTRIB. UNA TANTUM TOTALE. Rows include Contributo di installazione servizio comprensivo di intervento ON-SITE.

Table: COSTO PERSONALIZZAZIONE ON-SITE DELLA RETE DEL CLIENTE and COSTO ORARIO. Rows include Per l'uso del Servizio sono necessarie specifiche configurazioni alla rete LAN del PC and Feriele, Sabato, Festivo hourly rates.

- 1. In modalità Rate Adaptive ovvero con instaurazione del collegamento tra DSLAM e Router del Cliente...
2. La velocità di navigazione effettiva disponibile al cliente dipende da diversi fattori tecnico/ambientali...
3. IP Privato in Carrier-grade NAT

TOTALE CANONE MENSILE € Connettività ADSL iva esclusa
TOTALE CONTRIBUTO UNA TANTUM € Connettività ADSL iva esclusa

Luogo e data

per Planetel (timbro e firma per accettazione)

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)



Contratto Connettività ADSL :: Mod. ISO 08.02.B2001 :: Rev.5/2021 :: Validità prezzi e condizioni contrattuali dal 01/12/2021

1. OGGETTO

1.1 Il C. (come specificato a pag. 2 "Anagrafica contraente e condizioni di vendita") e P. in persona del suo Presidente del Consiglio di Amministrazione Sig. Bruno Mario Pianetti (per dati e riferimenti si veda art. 17.1) convengono che: A) P. in forza di appropriati contratti con primari fornitori nazionali ed internazionali di servizi telefonici VoIP e dati, fissi, mobili, radio Wi-Fi, HiperLan, Wi-Max, PDH, xDSL, FTTx tra loro collegati (di seguito detti Operatori), oltreché ad una rete di collegamenti radio di proprietà denominata "WIFOX", dispone di un collegamento diretto ad Internet ed ai propri apparati telematici nonché di un collegamento diretto dei medesimi alle linee telefoniche locali fisse e mobili; B) natura, qualità, tipologia, dettagli tecnici, modalità di erogazione corrispettivi e modalità di pagamento di tali servizi sono dettagliati a pag. 2 "Anagrafica Cliente e Condizioni di Vendita", pag. 3 "Dettaglio Servizi e Costi di Installazione"; C) le presenti Condizioni Generali di Contratto e quanto elencato al punto 1.1 costituiscono un corpo unico di norme (di seguito denominate collettivamente "Contratto") a disciplina del rapporto tra P. e il C. e pertanto devono essere considerate in maniera unitaria e inscindibile.

2. MODALITÀ DI CONCLUSIONE

2.1 Il C. può richiedere il Servizio: A) compilando in ogni sua parte il presente Contratto e i relativi allegati ed inviandoli ovvero consegnandone una copia in originale all'indirizzo indicato all'art. 17.1; B) completando la relativa procedura online sul sito www.fibra.planetel.it se disponibile per la tipologia di Servizio richiesto; C) sottoscrivendo il contratto attraverso l'ideoneo processo certificato di firma (Firma Elettronica Semplice OTP Namirial).

2.2 Il Contratto si intende concluso alla data di sottoscrizione, entra in vigore dal momento dell'attivazione del Servizio e si intende a tempo indeterminato.

3. ATTIVAZIONE ED INSTALLAZIONE

3.1 Il Servizio verrà attivato da P. indicativamente entro il termine di 60 giorni lavorativi a decorrere dalla ricezione del Contratto e comunque entro un massimo di 180 giorni lavorativi, salvo proroghe dovute al maggior rilascio dei permessi dagli enti preposti per l'esecuzione dei lavori.

3.2 L'efficacia del Contratto è subordinata all'esito positivo delle verifiche tecniche e di disponibilità delle risorse, che P. effettuerà ricevuto il Contratto in originale, qualora dette verifiche avessero esito negativo, il Contratto si intenderà inefficace e dunque non vincolante in alcun modo né per P. né per il C., i quali conseguentemente non avranno reciprocamente nulla a che pretendere a qualsivoglia titolo o ragione con riferimento al Contratto.

3.3 Il C. prende atto che l'attivazione del Servizio comporterà l'interruzione dei servizi di telecomunicazione, in particolare in casi di portabilità ovvero mantenimento del proprio numero telefonico nel cambio di operatore telefonico, di seguito SPP (si veda art. 23) o migrazione di servizi esistenti, prima forniti al C. da altro operatore di telecomunicazioni. P. pertanto, sarà esonerata da ogni responsabilità conseguente al predetto disservizio.

3.4 P. ha la facoltà di subappaltare a terzi l'esecuzione di prestazioni necessarie alla messa in opera e mantenimento del Servizio.

3.5 P. non sarà responsabile dei danni derivanti al C. od a terzi a causa della non attivazione, sospensione, interruzione o malfunzionamento del Servizio conseguente dal fatto del C., di terzi o che comunque sia dovuto a caso fortuito o forza maggiore.

3.6 Il C. consente, previo avviso, al personale di P. o di terzi da essa incaricati, muniti di documento di riconoscimento, l'accesso e/o l'attraversamento, anche sotterraneo, all'immobile di sua proprietà per eseguire interventi di installazione e/o di verifica all'impianto telefonico e agli apparati necessari per la fornitura del Servizio nonché per tutto quanto occorrente ai collegamenti alla rete e a tutela del suo funzionamento. In caso contrario, P. non è responsabile per ritardi o impossibilità nell'effettuare il collegamento e/o la riparazione della linea. In caso di rifiuto, P., previo avviso, può inoltre sospendere a tutela del buon funzionamento della rete, la fornitura del Servizio fintanto che il C. non acconsente l'accesso ai propri locali.

3.7 Il C. dichiara di essere consapevole che il mancato accesso per l'installazione del servizio a seguito di appuntamento regolarmente fissato comporterà l'addebito della somma di € 35,00 che potrà essere addebitata anche ratealmente.

3.8 Qualora il collegamento alla rete sia impedito da terzi che non consentono l'accesso e/o l'attraversamento alla loro proprietà, P. non sarà ritenuta responsabile per i ritardi o per l'impossibilità tecnica nell'effettuare il collegamento. P. si riserva all'esito delle verifiche tecniche di comunicare al cliente eventuali costi aggiuntivi per l'attivazione o l'e-

rogazione del servizio. La mancata accettazione dei costi aggiuntivi da parte del cliente determinerà la risoluzione del contratto senza alcun obbligo e/o responsabilità per P.

4. APPARECCHIATURE

4.1 Per l'utilizzo del Servizio sono necessari apparati elettronici di networking di seguito definiti "Apparecchi" forniti obbligatoriamente da P. in noleggio operativo o comodato d'uso come parte integrante del Servizio. Il C. utilizzerà l'Apparecchiatura nel pieno rispetto delle istruzioni fornite da P. ed indicherà se nel luogo dell'installazione esistono rischi specifici secondo quanto previsto dal D. Lgs. 81/2008 e S.S.M.

4.2 La verifica di compatibilità di apparecchiature non fornite da P. è a carico del C. che può ottenere le specifiche tecniche dei servizi erogati da P. mediante richiesta al servizio assistenza.

4.3 Le riconfigurazioni di apparati non gestiti da P. sono sempre a carico del C..

4.4 Il C. prende atto del fatto che i dispositivi concessi in noleggio sono coperti da garanzia contro i difetti di fabbricazione, alle stesse condizioni e negli stessi limiti previsti dalla garanzia fornita dal produttore ai sensi di legge. In ogni caso, la garanzia non copre eventuali danni cagionati dai dispositivi o da una errata utilizzazione degli stessi ed è comunque esclusa nei seguenti casi: A) interventi, riparazioni o manomissioni effettuate dall'utente o da personale non autorizzato da P.; B) danneggiamento dei dispositivi dovuto a comportamento imputabile al C. stesso o a negligenza o difetto di manutenzione; C) difetto dovuto ad interruzioni di elettricità o ad eventi naturali, compresi gli eventi meteorologici; D) uso dei dispositivi in difformità alle istruzioni ricevute; E) ripristino anche accidentale delle condizioni di fabbrica mediante pulsante di reset.

4.5 Nel caso si verifichi anche solo una delle previsioni di cui all'art. 4.4 il costo delle apparecchiature e degli interventi necessari al ripristino, verranno addebitati al C. al prezzo di listino in vigore. Resta inteso che per il nuovo fornito si pagherà il canone originariamente contrattualizzato.

4.6 In caso di difetti di funzionamento coperti da garanzia P. si riserva la facoltà di provvedere, a propria discrezione alla: A) sostituzione dell'apparecchiatura; B) riparazione dell'apparecchiatura.

5. OBBLIGHI DEL CLIENTE

5.1 Il C. si impegna ad utilizzare e/o a lasciare utilizzare il Servizio in conformità a tutte le disposizioni legislative civili, penali, amministrative e regolamentari nonché alle consuetudini applicabili alle telecomunicazioni a mezzo telefono e/o internet.

5.2 Per l'erogazione del Servizio è previsto l'utilizzo del router fornito da P. con le configurazioni iniziali preimpostate da P.. E' tuttavia facoltà del C. utilizzare apparati router purché compatibili con gli standard di interconnessione digitale adottati da P..

5.3 Il C. conviene ed accetta che sarà ritenuto l'unico ed esclusivo responsabile per l'utilizzo del Servizio, nonché per il materiale ed i dati, anche personali, eventualmente da egli o da terzi trattati mediante il Servizio medesimo. Il C. terrà pertanto indenne P. da qualsiasi pregiudizio, danno, responsabilità, spesa, anche legale, subite o sostenute; inoltre la manleva da ogni azione, ragione o pretesa avanzata da terzi nei suoi confronti, che trovino causa o motivo in comportamenti e/o omissioni comunque riconducibili al C. medesimo o siano comunque conseguenza dell'inosservanza e/o violazione dei precetti previsti dal presente Contratto o dell'inadempimento in genere agli obblighi previsti a carico del C. ed alle garanzie prestate con sottoscrizione del Contratto.

5.4 Il C. prende atto che P. avrà il diritto di interrompere e/o limitare l'utilizzo del Servizio, senza incorrere in alcuna responsabilità, anche senza previa comunicazione qualora: A) il sistema telefonico e/o gli apparati di rete del C. non fossero più conformi alle condizioni di omologazione o non risultassero compatibili con il Servizio; B) per necessità di manutenzione e/o miglioramento delle proprie apparecchiature; C) qualora fossero riconducibili al C., seppure inconsapevolmente, attività in grado di pregiudicare la sicurezza e la reputazione della rete P.. A titolo di esempio non esaustivo: la diffusione di virus, attacchi DOS, attività di phishing; D) qualora il volume di traffico dati e/o voce motivasse, a insindacabile giudizio di P. o a tutela del C. il sospetto di attività non voluta del C.. Il C. riceverà un'informativa sulle motivazioni, sulla durata della sospensione e sulle azioni da intraprendere per il ripristino.

5.5 Il C. è tenuto ad utilizzare il Servizio in modo corretto e secondo buona fede, rispettando modalità e limiti, astenendosi pertanto (come nel caso di call center, phone center, contact center e ogni altra attività di traffico telefonico massivo) dal conseguire vantaggi diversi da quelli connessi

PUNTI DI CONTATTO SERVIZIO CLIENTI	
SEMPRE DISPONIBILE	
USER.PLANETEL.IT (RICHIEDE AUTENTICAZIONE)	
DAL LUNEDÌ ALLA DOMENICA DALLE 8:00 ALLE 21:00	
ASSISTENZA TECNICA	
035.204080	assistenza@planetel.it
UFFICIO COMMERCIALE	
035.204070	commerciale@planetel.it
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ	
dalle 8:30 alle 12:30 e dalle 14:00 alle 18:00	
ASSISTENZA AMMINISTRATIVA	
035.204090	amministrazione@planetel.it

alla normale fruizione dei servizi. Resta fermo l'obbligo del C. di pagare gli importi che risulteranno dovuti per il traffico generato e costi di disattivazione.

5.6 È espressamente vietata la cessione anche gratuita o la condivisione a qualsiasi titolo del Servizio nonché la rivendita a terzi.

6. DATI FORNITI DAL CLIENTE

6.1 Al fine di consentire l'erogazione del Servizio, il C. deve fornire a P. i propri dati identificativi, i numeri telefonici e l'indirizzo sui quali il C. ha richiesto l'erogazione nel Servizio, come indicati nel Contratto.

6.2 Al fine di evitare sospensioni o interruzioni del Servizio, le eventuali variazioni relative ai dati sopra indicati, dovranno essere prontamente comunicate a P. all'indirizzo di cui all'art. 17.1.

6.3 I dati di cui all'art. 6.1 sono essenziali per una corretta identificazione e localizzazione da parte dei servizi di pronto intervento e da eventuali richieste ricevute dagli Organi Giudiziari o Istituzionali.

6.4 Il C., con la sottoscrizione del presente Contratto, dichiara di essere consapevole che può incorrere in sanzioni sia civili che penali per dichiarazioni false e mendaci dei dati sopra indicati.

6.5 Il C. può in qualunque momento accedere ai dati forniti a P. mediante: A) accesso al Portale Clienti Online (si veda anche l'art. 14), B) mediante invio di richiesta all'indirizzo di posta elettronica certificata PEC indicato all'art. 17. A tal proposito P. si riserva di verificare l'autenticità della richiesta mediante presenza di firma digitale o copia di idoneo documento di identità del titolare dei dati.

6.6 In caso di recesso anticipato dal contratto ovvero di risoluzione dello stesso il Cliente potrà accedere ai propri dati mediante richiesta scritta all'indirizzo di posta elettronica certificata PEC indicato all'art. 17. I dati verranno conservati per il tempo strettamente necessario alla definizione amministrativa del contratto (indicativamente 90 giorni) ed in ogni caso nel rispetto dei termini previsti dal GDPR 679/2016.

7. FUNZIONAMENTO DEL SERVIZIO

7.1 Qualora il sistema telefonico e/o gli apparati di rete del C. non siano o non risultino più conformi alle condizioni di omologazione o non siano compatibili con il Servizio, quest'ultima potrà sospendere la fornitura del Servizio fino a che la problematica non sarà risolta. P. informerà immediatamente il C. della sospensione, specificando i motivi della stessa.

7.2 Qualora gli apparati di proprietà del C. connessi al Servizio impediscano la corretta erogazione del Servizio stesso, la stabilità della rete o delle apparecchiature P. per qualsivoglia ragione ultima potrà sospendere la fornitura del Servizio fino a che la problematica non sarà risolta. P. informerà immediatamente il C. della sospensione, specificando i motivi della stessa.

7.3 P. potrà modificare le specifiche tecniche del Servizio, aggiornare i corrispettivi, nonché variare le presenti Condizioni contrattuali, per sopravvenute esigenze tecniche, economiche e gestionali, che dovranno essere specificatamente comunicate al C.. Nel caso in cui tali modifiche dovessero comportare un aumento del prezzo del Servizio o di altri oneri economici a carico del C., esse avranno efficacia solo dopo il decorso del termine di trenta giorni dal ricevimento della comunicazione da parte del C.. Nello stesso termine il C. mediante comunicazione scritta, inviata all'indirizzo di cui all'art. 17.1, potrà recedere dal Contratto con effetto immediato. In mancanza, tali modifiche si intenderanno accettate dal C..

8. ESPRESSIONE DEL DIRITTO DI RECESSO

8.1 Il C. può esprimere la propria volontà di recedere dal presente Contratto esclusivamente mediante comunicazione a mezzo lettera raccomandata o PEC, inviata agli indirizzi

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)

di cui all'art. 17.1 il Contratto si intenderà risolto a far data dal 30° giorno successivo al ricevimento della raccomandata o PEC.

8.2 In ragione della struttura del Servizio offerto, il C. non potrà esercitare il proprio diritto di recesso limitatamente ad uno dei servizi offerti, salvo approvazione di P..

8.3 In deroga a quanto previsto al punto art. 8.2) nei soli casi in cui il C. sia impossibilitato a trasferire una componente dei servizi al nuovo operatore, è data facoltà di mantenere lo stesso attivo alle seguenti condizioni, per servizi di un valore mensile inferiore a € 10,00, il pagamento dovrà essere effettuato in un'unica rata annuale anticipata con ulteriore addebito annuale di € 30,00 per la gestione delle pratiche amministrative.

8.4 La cessazione, per qualsiasi motivo, del presente Contratto non farà venire meno l'obbligo del C.: A) di provvedere al pagamento del corrispettivo dovuto e non ancora pagato; B) di restituire immediatamente le eventuali apparecchiature di proprietà di P. fornite in nome o per conto della stessa al C. o installate presso il medesimo allo scopo di fornire il Servizio.

8.5 La restituzione dovrà essere concordata con gli addetti P., contattando i numeri di riferimento di cui all'art. 17.1, e in caso di mancata restituzione entro il termine di 30 giorni dal recesso e/o risoluzione del Contratto P. avrà facoltà di addebitare il costo delle stesse al prezzo di listino P. in vigore.

9. COSTI PER RECESSO

9.1 Qualora il C. manifesti la propria volontà di recedere dal Contratto, quest'ultimo dovrà corrispondere: A) a titolo di indennizzo per i costi amministrativi (a titolo esemplificativo e non esaustivo: disamina lettera disdetta, riscontro lettera disdetta, inserimento richiesta disdetta ecc...) sostenuti da P. per la disattivazione dei servizi attivi una somma pari a: € 50,00 IVA esclusa per ogni singola prestazione tecnologica; B) a titolo di indennizzo per i costi di dismissione (a titolo esemplificativo e non esaustivo: eliminazione dati del C. dagli apparati ecc...) sostenuti da P. una somma pari a: € 150,00 IVA esclusa; C) le eventuali rateizzazioni in corso per costi di attivazione e quant'altro acquistato al momento della sottoscrizione del contratto.

9.2 Qualora il C. manifesti la propria volontà di recedere dal servizio di PBX virtuale "MyCall" eventualmente sottoscritto unitamente al Servizio, quest'ultimo dovrà corrispondere a titolo di indennizzo per i costi amministrativi sostenuti da P. per la disattivazione del Servizio MyCall una somma pari a € 50,00 IVA esclusa; a titolo di indennizzo per i costi di dismissione sostenuti da P. una somma pari a € 10,00 IVA esclusa per ogni apparecchio telefonico noleggiato.

9.3 Qualora il C. manifesti la propria volontà di recedere dal servizio di Trunk SIP eventualmente sottoscritto unitamente al Servizio, quest'ultimo dovrà corrispondere a titolo di indennizzo per i costi amministrativi sostenuti da P. per la disattivazione del Servizio Trunk SIP una somma pari a € 50,00 IVA esclusa; a titolo di indennizzo per i costi di dismissione sostenuti da P. una somma pari a € 20,00 IVA esclusa.

10. CORRISPETTIVI, FATTURAZIONI, PAGAMENTI

10.1 Il C. corrisponderà a P. i corrispettivi riferiti ai listini prezzi per destinazione, ai canoni e contributi indicati nel Contratto e relativi allegati in vigore.

10.2 P. emetterà fattura come previsto contrattualmente. La comunicazione della emissione della fattura sarà inviata solo all'indirizzo email indicato dal C. al momento della sottoscrizione del Contratto e si presume conosciuta dal C. decorsi quindici giorni dal suo invio. Le fatture saranno, solamente consultabili collegandosi al sito www.planetel.it, area clienti, utilizzando Account e Password che saranno comunicati al C. a mezzo email. Ogni variazione dell'indirizzo email del C. dovrà essere comunicata a mezzo raccomandata o PEC all'indirizzo indicato all'art. 17.1 del presente Contratto. È facoltà di P. non emettere la stessa qualora gli importi non superino un livello minimo fissato da P..

10.3 Nel caso di volumi di traffico telefonico eccezionali generati dal C., P. potrà fatturare e richiedere il pagamento degli importi senza attendere la scadenza del regolare periodo di fatturazione o richiedere il rilascio di un deposito in garanzia.

10.4 Il pagamento della fattura dovrà essere effettuato per l'importo totale ed entro la data di scadenza contrattuale indicata in fattura, con l'addebito di € 1,55 per ogni effetto emesso.

10.5 In caso di ritardato pagamento dell'intero o parziale importo della fattura il C. dovrà versare a P. un'indennità di mora pari al 2% dell'importo indicato in bolletta per i pagamenti effettuati dal 1° al 15° giorno solare successivo alla data di scadenza; al 4% dal 16° al 30° giorno solare successivo alla data di scadenza; al 6% dopo il 30° giorno solare di scadenza e comunque nei limiti previsti dalla normativa

antiusura.

10.6 In caso di reclamo riferito alla fatturazione per eventuale traffico anomalo, il C. dovrà far pervenire una contestazione formale anche oltre i termini di scadenza della fattura contestata, ma non oltre il terzo mese dall'emissione della fattura stessa. Il reclamo dovrà essere trasmesso tramite lettera raccomandata o PEC all'indirizzo indicato all'art. 17.1. La presentazione del reclamo non esime il C. dal pagamento degli importi non contestati nei termini di scadenza indicati e di quelli contestati nel caso in cui il reclamo si intenda respinto o archiviato.

10.7 P., sempre che non preferisca avvalersi della facoltà prevista nel successivo art. 12.1, potrà altresì sospendere il Servizio qualora il C. non adempia puntualmente alle obbligazioni risultanti a suo carico dal presente Contratto, con particolare riferimento alle obbligazioni pecuniarie. Prima della sospensione del Servizio, P. contatterà il C. per verificare la consapevolezza da parte dello stesso della propria inadempienza, invitandolo formalmente ad eseguire il pagamento. In caso di mancato pagamento entro il 15° giorno dalla diffida formale, di cui sopra, P. provvederà alla sospensione del Servizio. Il Servizio sarà riattivato solo successivamente all'adempimento nei confronti di P..

10.8 Ogni spesa, imposta o tassa inerente alla riattivazione del Servizio è interamente a carico del C., salvo quanto previsto dalle disposizioni di legge.

10.9 P. può subordinare l'attivazione di nuovi servizi e il ripristino di servizi sospesi, all'avvenuto saldo da parte del C. moroso. La riattivazione del Servizio avrà luogo entro il tempo tecnico necessario senza possibilità di rivalsa da parte del C. per il periodo dal pagamento all'effettiva ripristino.

10.10 Se non diversamente indicato, i costi indicati nel presente Contratto sono da intendersi IVA esclusa.

11. CESSIONE DEL CONTRATTO

11.1 Il Contratto non potrà essere ceduto dal C. a terzi, a titolo gratuito o oneroso, anche temporaneamente, se non con il previo consenso scritto di P..

11.2 P. è sin d'ora autorizzata a cedere il Contratto o i relativi diritti a qualsiasi società, a società controllata o collegata ai sensi dell'art. 2359 c.c., nonché a società controllanti o collegate alla comune controllante.

12. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

12.1 P. potrà risolvere il Contratto ai sensi e per gli effetti dell'Art. 1456 c.c., dandone comunicazione scritta, nel caso in cui il C. sia inadempiente ad una qualsiasi delle obbligazioni di cui agli artt.: 2) "Modalità di conclusione del contratto"; 3) "Attivazione ed installazione del Servizio"; 4) "Apparecchiature"; 5) "Utilizzo, sospensione del Servizio, obblighi del C. e provvedimenti in caso di uso illecito"; 6) "Dati forniti dal C."; 7) "Funzionamento del Servizio"; 10) Corrispettivi fatturazioni e pagamenti; del presente Contratto.

12.2 P. potrà considerare il Contratto automaticamente risolto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1353 c.c., nel caso in cui il C.: A) sia sottoposto a procedura fallimentare o altra procedura concorsuale; B) diventi insolvente; C) venga messo in liquidazione, D) sia sottoposto a procedure esecutive; E) venga elevato protesto a carico del C..

13. LIMITI DI RESPONSABILITÀ ED INDENNIZZI

13.1 P. non sarà responsabile per danni derivanti dalla sospensione, dall'interruzione o dal malfunzionamento del Servizio che siano imputabili al fatto del C. e/o al fatto di terzi o che comunque sia dovuto a caso fortuito o forza maggiore.

13.2 P. non sarà responsabile nel caso in cui le caratteristiche tecniche della rete di altro gestore pubblico non permettano il collegamento alla rete P..

13.3 Resta in ogni caso esclusa la risarcibilità dei danni indiretti, quali a titolo esemplificativo la perdita di guadagno e di profitto. Gli indennizzi applicabili sono previsti per legge, ed in particolare dalla delibera AGCOM 73/11/CONS e successivi, e reperibili sul sito www.planetel.it.

13.4 P. non sarà in alcun modo responsabile nei confronti del C. per la mancata disponibilità dell'accesso alla rete Internet, rete telefonica, posta elettronica ed in generale ai servizi web; per i danni quali perdite di opportunità, affari, ricavi e qualsiasi altro danno diretto o indiretto che possano derivare dal mancato accesso e utilizzo.

14. PORTALE CLIENTI ONLINE

14.1 Contestualmente all'attivazione del Servizio, P. mette a disposizione del C. il Portale Clienti Online, ovvero un'area riservata accessibile unicamente mediante navigazione web autenticata tramite credenziali di accesso, all'indirizzo <https://user.planetel.it>, in cui sono a disposizione del C. servizi personalizzati e strumenti di segnalazione di malfunzionamenti.

14.2 Le credenziali di accesso iniziali, impostate da P. all'attivazione del servizio, sono comunicate al C. mediante i do-

cumenti di fatturazione.

14.3 Il C. riconosce l'impossibilità per P. di rilevare l'utilizzo improprio delle Credenziali di Accesso e pertanto accetta come suo esclusivo onere di predisporre tutti quei comportamenti necessari ad impedire un uso fraudolento delle proprie Credenziali di Accesso, quali, a mero titolo di esempio: la modifica della propria password ogni 6 mesi, la non divulgazione delle Credenziali di Accesso a terze persone, l'utilizzo di opportuni software per la memorizzazione delle Credenziali di Accesso sui dispositivi elettronici.

14.4 Il C. è tenuto a notificare immediatamente a P. ogni violazione della sicurezza o uso non autorizzato delle Credenziali di Accesso (si veda anche l'art. 17.1).

14.5 In nessun modo P. sarà ritenuta responsabile di alcuna perdita subita dal C. causata da uso improprio e/o fraudolento delle sue Credenziali di Accesso.

14.6 Il C. potrà essere ritenuto responsabile di qualsiasi perdita o danno subito da P. causati da uso improprio, uso non autorizzato o uso fraudolento delle Credenziali di Accesso.

15. SEGNALE GUASTI

15.1 Il C. può segnalare guasti e/o disservizi unicamente: a) tramite il numero telefonico 035.204080; b) inviando una mail all'indirizzo assistenza@planetel.it indicando obbligatoriamente l'intestatario del contratto; c) aprendo un ticket mediante il portale web (si veda anche l'art. 14).

15.2 Il servizio di assistenza online è gratuito per guasti non imputabili a dolo, omissione, negligenza, colpa del C., modalità di funzionamento o mal funzionamento degli apparati del C..

15.3 Per la qualità del servizio offerto e gli eventuali rimborsi oltre che per il mancato raggiungimento del livello di qualità previsto dal Contratto e dai relativi allegati tecnici sottoscritti dal C., si rimanda alla Carta dei Servizi reperibile sul sito www.planetel.it.

15.4 Per i servizi di manutenzione offerti si applicano le condizioni economiche contenute nel Contratto e negli allegati accettati dal C., reperibili collegandosi al sito www.planetel.it.

15.5 L'erogazione del servizio di assistenza telefonica richiede inderogabilmente che l'apparato router collegato alla linea sia quello fornito da P., obbligatoriamente nelle configurazioni originali preimpostate da P..

16. FORO COMPETENTE

16.1 Ai sensi dell'art. 1 - comma 11 della Legge 249/97 e della delibera 173/07/CONS e successive modificazioni, per le controversie che dovessero insorgere tra il C. e P., gli stessi si obbligano ad esperire tentativo di conciliazione avanti all'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni - C.O.R.E.C.O.M., prima di agire in sede giurisdizionale. A tale fine, i termini per agire in sede giurisdizionale sono sospesi sino alla scadenza del termine di trenta giorni dalla proposizione dell'istanza all'Autorità, ad eccezione delle azioni di recupero crediti che sono espressamente escluse dal previo esperimento del tentativo di conciliazione.

16.2 Per qualsiasi controversia in sede giurisdizionale le parti reciprocamente convengono la competenza esclusiva dell'autorità giudiziaria del Foro di Bergamo.

17. COMUNICAZIONI

17.1 Tutte le comunicazioni e gli avvisi scritti che il C. vorrà inoltrare a P. dovranno essere fatti pervenire: A) a mezzo posta raccomandata al recapito: Planetel S.p.A. - Servizio Clienti, Via Boffalora, 4 - 24048 Treviolo (BG); B) a mezzo di posta elettronica certificata PEC all'indirizzo: planetel@pecm.it.

17.2 P. invierà eventuali comunicazioni od avvisi scritti unitamente alla comunicazione della emissione fattura. In caso di documentazione separata, P. potrà inviarla al C. anche via telefax o email ove indicato.

18. REGISTRAZIONE

18.1 Il presente Contratto non è soggetto a registrazione, salvo in caso d'uso.

19. ONERI FISCALI

19.1 È a carico del C. ogni imposta o tassa inerente al presente Contratto.

20. SERVIZI NON ANCORA ATTIVABILI

20.1 Il C. con la sottoscrizione del presente contratto può acquistare il Servizio che alla data di sottoscrizione non risulta ancora attivabile perché il territorio in cui quest'ultimo è collocato non risulta ancora servito con la predetta tecnologia.

20.2 Il C. conviene che il Servizio diverrà disponibile indi-

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)



cattivamente entro 180 giorni solari della sottoscrizione del presente contratto, data indicativa esposta da operatore primario incaricato di sviluppare la predetta tecnologia nella zona interessata. Il C. riconosce che la data di pianificazione ha valore puramente indicativo e pertanto potrà essere suscettibile di modifiche e/o differimenti.

20.3 Il C. dichiara altresì di essere consapevole che le aree di sviluppo indicate dagli operatori primari incaricati potranno essere eliminate ed a tal proposito il servizio qui opzionato ed acquistato non potrà essere attivato, ciò senza che a P. possano essere addebitate responsabilità e/o possano essere avanzate richieste danni trattandosi di causa di forza maggiore non imputabile a P..

20.4 Il C., una volta che il servizio sarà attivabile, potrà recedere dal contratto con le modalità e le conseguenze già previste e precisate agli artt 8) e 9).

21. SERVIZI DI TELEFONIA

21.1 In conformità a quanto disposto dall'art. 2 della delibera AGCOM 97/08/CONS e successive modifiche e a tutela del C., P. applica all'attivazione dei servizi di telefonia il "Blocco Selettivo Numerazioni" (di seguito soltanto "BSN") ovvero il preventivo sbarramento delle chiamate telefoniche verso le direttrici telefoniche sensibili di cui di cui all'art. 1, comma 1, lettera n) dell'allegato A alla delibera n. 418/07/CONS, dirette verso le numerazioni di cui all'allegato n 1 al predetto allegato A.

21.2 P. può in ogni momento e senza obbligo di preavviso applicare il BSN a direttrici telefoniche non precedentemente bloccate qualora le caratteristiche di costo e andamento statistico del numero di chiamate le riconducano, a insindacabile giudizio di P. nella casistica di "numerazione sensibile".

21.3 Il C. può ottenere in qualunque momento la modifica del proprio BSN utilizzando le procedure telematiche messe a disposizione da P. in conformità alle normative vigenti, reperibili sul sito web www.planetel.it con l'immediata entrata in funzione delle modifiche oppure compilando e inviando a mezzo email e/o fax dell'apposito modulo "Modulo modifica blocco selettivo di chiamata", disponibile sul sito web aziendale www.planetel.it. con l'entrata in funzione delle modifiche entro un massimo di 8 ore lavorative.

21.4 Fermo restando la facoltà di P. di sospendere il servizio di telefonia in caso di volumi di traffico telefonico anomalo, il C. riconosce l'impossibilità per P. di prevenire totalmente tale evenienza. Resta pertanto fermo l'obbligo del C. di pagare gli importi che risulteranno dovuti per il traffico telefonico anomalo generato dalle apparecchiature del C. e gli eventuali costi di disattivazione.

21.5 Il C. è tenuto ad utilizzare i servizi di telefonia con listino dei costi a consumo di tipo "Flat", ovvero per i quali tutto o parte dei corrispettivi dovuti dal C. è quantificato in un canone indipendente dalla quantità di traffico telefonico generato, secondo i principi di "Uso Lecito del Servizio" ovvero astenendosi dal conseguire vantaggi diversi da quelli connessi alla normale fruizione dei servizi per i quali le linee telefoniche sono state attivate (es. call center, phone center, contact center e ogni altra attività di traffico telefonico massivo) ovvero secondo un profilo standard di traffico che non superi per 3 mesi almeno 2 delle seguenti condizioni: A) traffico giornaliero uscente sviluppato verso numeri fissi italiani non superiore a 300 minuti per utenza/linea o canale; B) traffico mensile uscente sviluppato verso numeri fissi italiani non superiore a 1500 minuti per utenza/linea o canale; C) traffico giornaliero uscente sviluppato verso cellulari italiani non superiore a 300 minuti per utenza/linea o canale; D) traffico mensile uscente sviluppato verso cellulari italiani non superiore a 1500 minuti per utenza/linea o canale. In caso di inosservanza del principio di "Uso lecito del Servizio di telefonia Flat", P. si riserva di interrompere, totalmente o parzialmente, la prestazione dei servizi, di opzioni o promozioni o di applicare previa comunicazione al C. le condizioni economiche del piano tariffario abbinato al presente contratto (in questo caso il C. avrà la possibilità di esercitare il diritto di recesso) entro il termine di trenta giorni dal ricevimento della comunicazione da parte del C..

22. SERVIZI DI CONNETTIVITA'

22.1 Il C. riconosce ed accetta che le prestazioni effettive dei servizi P. di collegamento ad Internet ed ad essi correlati (es.: telefonia VoIP, IPFax, ...) dipendono da molteplici fattori non condizionabili dalla capacità operativa di P. quali: la distanza dalla centrale di smistamento del flusso di dati, il grado di congestione della rete, la qualità della rete di accesso, dall'impianto telefonico del C., le prestazioni degli apparati e software utilizzati, la capacità di risposta dei server contattati nonché, specificatamente per i collegamenti radio, dalla presenza di ostacoli naturali e/o artificiali e che pertanto P. non può assicurare in nessun modo la qualità e la continuità del Servizio. P. da parte sua garantisce fin d'ora che adoterà tutte le precauzioni tecnologiche per mantenere la continuità, l'efficienza dei servizi e limitare al massimo, ove possibile, ogni malfunzionamento e/o interruzione, così come indicato nella propria Carta dei Servizi reperibile sul sito www.planetel.it.

22.2 P. può attivare ed erogare il servizio di connettività con una tecnologia di accesso diversa da quella inizialmente optata se, all'esito delle verifiche di fattibilità tecnico/am-

bituale, ciò risulti opportuno per garantire una migliore efficienza del Servizio.

22.3 In caso di sottoscrizione del Servizio di Accesso a Internet è consigliabile dotarsi di idonei sistemi di firewall, antivirus e/o sistemi equipollenti al fine di evitare problemi di sicurezza, privacy, distruzione dei dati archiviati.

23. PORTABILITA' DI NUMERI TELEFONICI

23.1 Il C. potrà esercitare la facoltà di mantenere la numerazione telefonica assegnatagli da altro operatore di telefonia (di seguito "Operatore Cedente") chiedendo a P. l'attivazione del servizio di Portabilità del Numero Telefonico (di seguito solo "SPP") che sarà prestato compatibilmente con la verifica della sua fattibilità tecnica. Il servizio di SPP sarà attivato da P. entro circa 20 (venti) giorni lavorativi dall'inoltro della relativa domanda all'operatore di accesso, salvo impedimenti tecnici indipendenti dalla volontà di P. che saranno resi noti al C..

23.2 Il C. prende altresì atto che: A) l'attivazione del servizio di SPP è, in base alla vigente normativa, subordinata al recesso dal rapporto contrattuale con l'operatore assegnatario della numerazione telefonica per la quale si chiede la prestazione del servizio; B) la modifica rapporto contrattuale in essere con l'Operatore Cedente potrebbe comportare restrizioni nell'utilizzo di alcuni servizi telefonici supplementari ed aggiuntivi eventualmente sottoscritti con l'Operatore Cedente; c) poiché per l'attivazione dei Servizi è necessaria la collaborazione dell'Operatore Cedente quale assegnatario della numerazione telefonica originaria, P. non assume alcuna responsabilità per ritardi e disservizi causati da fatti imputabili all'Operatore Cedente; d) Pur essendo la NP subordinata all'interruzione del rapporto contrattuale con l'Operatore Cedente, salvo diversa esigenza del Cliente, Planetel consiglia comunque di notificare l'intenzione di recesso all'Operatore Cedente, nelle modalità da questi predisposte.

24. DURATA DEL CONTRATTO

24.1 Il contratto Servizi Connettività ADSL prevede una durata minima di 12 mesi.

25. DISPOSIZIONI DIVERSE

25.1 Il Contratto, contiene l'accordo completo delle Parti sulla relativa materia e sostituisce ogni precedente accordo, intesa sia verbale, sia scritta, precedentemente tra di loro intervenuta.

25.2 Qualsivoglia modifica al Contratto dovrà rivestire forma scritta e dovrà risultare da un documento sottoscritto da o per conto della parte nei cui confronti la modifica venga invocata.

25.3 Il presente Contratto consta di n° 6 pagine compresa la presente.

Luogo e data

per Planetel (timbro e firma per accettazione)

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)

ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DEL CONTRATTO - Ai sensi e per gli effetti degli Artt. 1341 e 1342 C.C. Il Sottoscritto dichiara di aver preso visione di conoscere e di aver attentamente letto le Condizioni Generali di Contratto allegate e di approvare espressamente e specificatamente gli artt: 1.1) Composizione del contratto 2) Modalità di conclusione 3) Attivazione ed installazione 3.5) Limitazioni di responsabilità per mancata attivazione 4) Apparecchiature 5) Obblighi del Cliente 6) Dati forniti dal Cliente 6.1) Obbligo di fornitura dei propri dati 6.2) Obbligo di notifica delle variazioni 6.3) Obbligatorietà di comunicazione dei dati 6.4) Comunicazioni false e mendaci 7) Funzionamento del Servizio 7.1) Facoltà di Planetel 7.2) Limitazioni del Servizio 8) Espressione del diritto di recesso 8.1) Modalità 8.2) Limitazioni 8.4) Obblighi del Cliente 8.5) Restituzione apparati 9) Costi per recesso 9.1) Costi per recesso 9.2) Costi per recesso servizio MyCall 9.3) Costi per recesso servizio Trunk SIP 10) Corrispettivi fatturazioni pagamenti 10.3) Volumi di traffico anomalo 10.4) Pagamento delle fatture 10.5) Interessi di mora 10.6) Contestazioni 10.7) Sospensione del Servizio 10.8) Spese per riattivazione del Servizio 10.9) Riattivazione del Servizio 11) Cessione del Contratto 12) Risoluzione del Contratto 13) Limiti di responsabilità ed indennizzi 14) Portale clienti online 15) Segnalazione guasti 15.2) Limitazioni al servizio di assistenza 16) Foro competente 17) Comunicazioni 18) Registrazione 19) Oneri fiscali 20) Servizi non ancora attivabili 21) Servizi di telefonia 22) Servizi di connettività 23) Portabilità di numeri telefonici 23.2) Limitazioni per portabilità di numeri telefonici 24) Durata del Contratto 25.1) Competenza del contratto 25.2) Modifiche al contratto.

Luogo e data

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)

PRIVACY POLICY PLANETEL

Informativa all'interessato in relazione al trattamento di dati personali ai sensi del GDPR Regolamento 2016/679

MOD. ISO 08.02.E0015

Il trattamento dei dati personali da parte di Planetel avviene nel rispetto delle garanzie previste dalla normativa vigente sulla tutela della privacy la quale opera nei confronti del Cliente in qualità di "responsabile esterno del trattamento" e pertanto si impegna ad acquisire eventuali dati personali per le finalità e secondo le modalità stabilite nel presente documento.

Con l'accettazione del presente contratto, il Cliente designa quindi Planetel come responsabile esterno del trattamento dei dati personali.

Il Titolare del trattamento è Planetel S.p.A., con sede legale in Via Boffalora, 4 - 24048 Treviolo (BG) nella persona del legale rappresentante pro tempore. I dati di contatto sono: Tel: 035.204070 Fax: 035.204065 mail: privacy@planetel.it PEC: planetel@pecm.it

Il Responsabile del trattamento Dati (DPO) è domiciliato presso questa società, i cui dati di contatto sono: Tel: 035.204070 Fax: 035.204065 mail: dpo@planetel.it

L'informativa completa è disponibile all'indirizzo web: www.planetel.it/privacy

RILASCIO DEL CONSENSO - Io sottoscritto/a dichiaro di aver ricevuto l'informativa che precede, alla luce dell'informativa ricevuta:

Table with 2 columns: CONSENSO (ESPRIMO IL CONSENSO / NON ESPRIMO IL CONSENSO) and DESCRIZIONE (trattamento dei miei dati personali anche di natura particolare se necessari per le finalità di fornitura, come indicato nell'informativa che precede).

Luogo e data

per il Cliente (timbro e firma per accettazione)



Contratto Connettività ADSL :: Mod. ISO 08.02.B2001 :: Rev.5/2021 :: Validità prezzi e condizioni contrattuali dal 01/12/2021

MANDATO SEPA DIRECT DEBIT-CORE

Identificativo del creditore: IT 51 001 0000002831630161

Identificativo del mandato: _____

La sottoscrizione del presente mandato comporta: A) l'autorizzazione a Planetel S.p.A. a richiedere alla banca del debitore l'addebito del suo conto e B) l'autorizzazione alla banca del debitore di procedere a tale addebito conformemente alle disposizioni impartite da Planetel S.p.A.. Il debitore ha diritto di ottenere il rimborso dalla propria banca secondo gli accordi ed alle condizioni che regolano il rapporto con quest'ultima. Se nel caso, il rimborso deve essere richiesto nel termine di 8 settimane a decorrere dalla data di addebito in conto. I diritti del sottoscrittore del presente mandato sono indicati nella documentazione ottenibile dalla propria banca.

Nome del/i Debitore/i:

Nome del/i debitore/i

Indirizzo del Debitore:

Via e numero civico

Codice postale Località

Provincia

Conto di addebito:

Numero del conto (IBAN)

SWIFT BIC (solo se IBAN non inizia con IT)

Tipo di pagamento:

Ricorrente o Singolo

Luogo e data di
sottoscrizione:

Luogo e Data

Firma

Nota: I diritti del sottoscrittore del presente mandato sono indicati nella documentazione ottenibile dalla propria banca.

Da compilare solamente nel caso in cui il pagatore sia diverso dall'intestatario del contratto

Soggetto per il quale
viene effettuato il
pagamento:

Nome della controparte di riferimento del debitore: se si effettua un pagamento relativo a un contratto tra Planetel S.p.A. e un altro soggetto diverso dal debitore indicato nel presente mandato (es. pagamento di fatture intestate a terzi), indicare il nominativo di tale soggetto. Se il pagamento concerne il sottoscrittore lasciare in bianco.